

## Warunki taryfowe oferty specjalnej

### „Taryfa Sądecka”

(obowiązują od 1 marca 2022 r.)

- 1) „Taryfa Sądecka” – oferta specjalna obejmująca bilety strefowe czasowe i strefowe miesięczne imienne, obowiązująca w pociągach Spółki „Koleje Małopolskie” sp. z o.o., w wyznaczonych strefach, o których mowa w załączniku nr 1 do niniejszych warunków taryfowych.

Dla pasażerów posiadających bilety wydane według tej oferty, Spółka „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. nabywa uprawnienia do przejazdów środkami komunikacji miejskiej, organizowanej przez Miasto Nowy Sącz, na obszarze Miasta Nowego Sącza i gmin, które przystąpiły do porozumień międzygminnych z miastem Nowy Sącz.

- 2) „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. (zwana dalej **KMŁ**) – przewoźnik, który uruchamia pociągi osobowe w klasie 2.
- 3) „Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne sp. z o.o. w Nowym Sączu” (zwana dalej **MPK**) – przewoźnik, świadczący usługi w zakresie pasażerskiego transportu zbiorowego, na liniach komunikacji miejskiej na terenie Miasta Nowego Sącza i gmin, które przystąpiły do porozumień międzygminnych z miastem Nowy Sącz.

## 1. Uprawnieni

- 1) W ramach oferty można nabyć bilet:
  - a) strefowy czasowy – normalny lub z ulgą ustawową 33%, 37%, 49%, 51%, 78%, 93%, 95%, 100%,
  - b) strefowy miesięczny imienny – normalny lub z ulgą ustawową 33%, 37%, 49%, 51%, 78%, 93%.
- 2) Bilet ulgowy może nabyć osoba uprawniona do korzystania z ulgowych przejazdów, zgodnie z postanowieniami Taryfy przewozowej osób, rzeczy i zwierząt Koleje Małopolskie (TP-KMŁ).
- 3) Nabywając bilet normalny lub ulgowy, pasażer uzyskuje uprawnienie do przejazdu pojazdami **MPK**, na zasadach o których mowa w ust. 2 („Zakres ważności”).

## 2. Zakres ważności

- 1) Bilety strefowe czasowe i strefowe miesięczne imienne:
  - a) ważne są na przejazdy w klasie 2 pociągami osobowymi **KMŁ** w wyznaczonych strefach, wskazanych w załączniku nr 1 do niniejszych warunków taryfowych (bilety

wydawane są wyłącznie dla danej strefy wskazanej w załączniku, o którym mowa wyżej),

- b) uprawniają do przejazdu pojazdami MPK na obszarze miasta Nowego Sącza i gmin, które przystąpiły do porozumień międzygminnych z miastem Nowy Sącz.

Obszar poszczególnych stref stanowi załącznik nr 1 do niniejszych warunków taryfowych. Wzór biletu stanowi załącznik nr 4 do niniejszych warunków taryfowych.

- 2) Przewóz rzeczy, rowerów i zwierząt zabieranych przez podróżnych i przewożonych pod ich nadzorem, odpowiednio w pociągu KMŁ lub w pojeździe MPK, odbywa się na zasadach i warunkach określonych w taryfach, regulaminach i przepisach porządkowych, obowiązujących odpowiednio w pociągach KMŁ lub w pojazdach MPK.

### **3. Warunki stosowania**

- 1) Bilety można nabyć:

- a) strefowe czasowe:

– w wyznaczonych automatach biletowych,

– za pośrednictwem systemu E-PODRÓŻNIK BILETY – na zasadach określonych w Regulaminie serwisu oraz internetowej sprzedaży biletów na przewóz osób oraz na przewóz przesyłek przez system E-PODRÓŻNIK BILETY, dostępnym pod adresem [www.e-podroznik.pl](http://www.e-podroznik.pl),

– za pośrednictwem serwisu BILKOM – wyłącznie bilety jednorazowe na zasadach określonych w Regulaminie sprzedaży przez BILKOM biletów ważnych na przejazd pociągami „Koleje Małopolskie” sp. z o. o.,

w przedsprzedaży do 30 dni naprzód,

– za pośrednictwem systemu MKA oraz aplikacji mobilnej iMKA na zasadach określonych w Regulaminie wydawania i korzystania z Małopolskiej Karty Aglomeracyjnej, aplikacji mobilnej iMKA oraz sprzedaży biletów przez Internet, dostępnym pod adresem [www.mka.malopolska.pl](http://www.mka.malopolska.pl),

– u obsługi w pociągu – wyłącznie na wyjazd w dniu nabycia – na zasadach określonych w Regulaminie przewozu osób, rzeczy i zwierząt oraz obsługi i odprawy podróżnych „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. (RPO-KMŁ), dostępnym na stronie internetowej przewoźnika [www.malopolskiekoleje.pl](http://www.malopolskiekoleje.pl),

– za pośrednictwem aplikacji mPay – na zasadach określonych w Regulaminie mobilnej sprzedaży biletów ważnych na przejazd pociągami „Koleje Małopolskie”

sp. z o.o. (Regulaminie mPay – KMŁ), dostępnym na stronie internetowej przewoźnika [www.malopolskiekoleje.pl](http://www.malopolskiekoleje.pl) oraz Regulaminie Aplikacji mPay, dostępnym na stronie internetowej [www.mpay.pl](http://www.mpay.pl),

b) strefowe miesięczne imienne:

– za pośrednictwem aplikacji mobilnej iMKA na zasadach określonych w Regulaminie wydawania i korzystania z Małopolskiej Karty Aglomeracyjnej, aplikacji mobilnej iMKA oraz sprzedaży biletów przez Internet, dostępnym pod adresem [www.mka.malopolska.pl](http://www.mka.malopolska.pl),

– u obsługi w pociągu – z ważnością od daty nabycia – na zasadach określonych w Regulaminie przewozu osób, rzeczy i zwierząt oraz obsługi i odprawy podróży „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. (RPO-KMŁ), dostępnym na stronie internetowej przewoźnika [www.malopolskiekoleje.pl](http://www.malopolskiekoleje.pl),

– za pośrednictwem aplikacji mPay – na zasadach określonych w Regulaminie mobilnej sprzedaży biletów ważnych na przejazd pociągami „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. (Regulaminie mPay – KMŁ), dostępnym na stronie internetowej przewoźnika [www.malopolskiekoleje.pl](http://www.malopolskiekoleje.pl) oraz Regulaminie Aplikacji mPay, dostępnym na stronie internetowej [www.mpay.pl](http://www.mpay.pl).

2) „Taryfa Sądecka” nie łączy się z innymi ofertami taryfowymi i pozataryfowymi (specjalnymi); nie dotyczy oferty „Małopolski bilet rowerowy”.

3) Bilety ważne są:

a) strefowe czasowe:

– od godziny nabycia – w przypadku biletu zakupionego u obsługi pociągu KMŁ,

– od daty i godziny wskazanej na bilecie – w przypadku biletu zakupionego za pośrednictwem systemu E-PODRÓŻNIK BILETY oraz aplikacji mPay,

– od daty i godziny nabycia – w przypadku biletu zakupionego za pośrednictwem aplikacji mobilnej iMKA,

– od daty i godziny wskazanej na bilecie – w przypadku biletu zakupionego w automacie biletowym MKA,

b) strefowe miesięczne imienne:

– od daty nabycia – w przypadku biletu zakupionego u obsługi pociągu KMŁ,

– od daty nabycia lub wskazanej przez nabywcę – w przypadku biletu zakupionego za pośrednictwem aplikacji mobilnej iMKA oraz aplikacji mPay.

4) Pasażer z biletem strefowym czasowym może dojechać pociągiem KMŁ, w którym odbywa przejazd, najdalej do stacji/przystanku, na którym zgodnie z rozkładem jazdy

pociąg KMł zatrzymuje się po raz ostatni przed upływem terminu ważności biletu.

- 5) Jeżeli ukończenie podróży w terminie ważności biletu nie jest możliwe z powodu opóźnionego przyjazdu pociągu KMł zdążającego do stacji przeznaczenia/przystanku wysiadania pasażera, wówczas może on opóźnionym pociągiem KMł dojechać do tej stacji/przystanku nawet po upływie terminu ważności biletu.
- 6) W okresie ważności biletu strefowego czasowego możliwa jest nieograniczona liczba przesiadek przy przejazdach środkami MPK lub/i pociągami KMł (czas przeznaczony na przesiadanie wlicza się do czasu podróży).
- 7) Osoba, która odbywa przejazd w pociągu KMł lub w pojeździe MPK na podstawie biletu ulgowego, zobowiązana jest posiadać odpowiedni dokument poświadczający uprawnienia do ulgowego przejazdu wskazany w Taryfie przewozowej osób, rzeczy i zwierząt Koleje Małopolskie (TP-KMł).
- 8) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami stosuje się odpowiednio postanowienia:
  - a) Regulaminu przewozu osób, rzeczy i zwierząt oraz obsługi i odprawy podróżnych „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. (RPO-KMł),
  - b) Taryfy przewozowej osób, rzeczy i zwierząt Koleje Małopolskie (TP-KMł),
  - c) Regulaminu serwisu oraz internetowej sprzedaży biletów na przewóz osób oraz na przewóz przesyłek przez system E-PODRÓŻNIK BILETY, dostępnego na stronie internetowej [www.e-podroznik.pl](http://www.e-podroznik.pl),
  - d) Regulaminu wydawania i korzystania z Małopolskiej Karty Aglomeracyjnej, aplikacji mobilnej iMKA oraz sprzedaży biletów przez Internet, dostępnego pod adresem [www.mka.malopolska.pl](http://www.mka.malopolska.pl),
  - e) Regulaminu mobilnej sprzedaży biletów ważnych na przejazd pociągami „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. (Regulaminie mPay – KMł), dostępnego na stronie internetowej przewoźnika [www.malopolskieleje.pl](http://www.malopolskieleje.pl) oraz Regulaminu Aplikacji mPay, dostępnym na stronie internetowej [www.mpay.pl](http://www.mpay.pl),
  - f) „PRZEPISÓW PORZĄDKOWYCH PRZEWOZU OSÓB I BAGAŻU W ŚRODKACH TRANSPORTU ZBIOROWEGO KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ miasta Nowego Sącza i gmin, które przystąpiły do porozumień międzygminnych w zakresie publicznego transportu zbiorowego” oraz innych przepisów obowiązujących w pojazdach MPK w zakresie korzystania z przejazdów w tej komunikacji.

## 4. Opłaty

Ceny biletów są zryczałtowane, niezależne od odległości przewozu i stanowią załącznik nr 2 i 3 do niniejszych warunków taryfowych.

## 5. Zmiana umowy przewozu i zwrot należności za niewykorzystany bilet

- 1) Podróżny, który zamierza odbyć przejazd poza stację wskazaną na posiadanym bilecie strefowym czasowym, a nowa stacja przeznaczenia znajduje się w nowej strefie na obszarze objętym tą ofertą jest zobowiązany dokonać wymiany biletu na właściwą strefę – na zasadach określonych w Taryfie przewozowej osób, rzeczy i zwierząt Koleje Małopolskie (TP-KMŁ) oraz Regulaminie przewozu osób, rzeczy i zwierząt oraz obsługi i odprawy podróżnych „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. (RPO-KMŁ).
- 2) Podróżny, który zamierza odbyć przejazd poza stację wskazaną na posiadanym bilecie strefowym czasowym, a nowa stacja przeznaczenia nie znajduje się na obszarze objętym tą ofertą jest zobowiązany uiścić różnicę opłat biletów jednorazowych według oferty specjalnej „Taryfa Górską” lub według innej korzystniejszej oferty „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. – na zasadach określonych w Taryfie przewozowej osób, rzeczy i zwierząt Koleje Małopolskie (TP-KMŁ) oraz Regulaminie przewozu osób, rzeczy i zwierząt oraz obsługi i odprawy podróżnych „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. (RPO-KMŁ).
- 3) Podróżny, który zamierza odbyć przejazd poza stację wskazaną na posiadanym bilecie strefowym miesięcznym imiennym jest zobowiązany uiścić różnicę opłat biletów jednorazowych według oferty specjalnej „Taryfa Górską” lub według innej korzystniejszej oferty „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. – na zasadach określonych w Taryfie przewozowej osób, rzeczy i zwierząt Koleje Małopolskie (TP-KMŁ) oraz Regulaminie przewozu osób, rzeczy i zwierząt oraz obsługi i odprawy podróżnych „Koleje Małopolskie” sp. z o.o. (RPO-KMŁ).
- 4) Bilety strefowe czasowe i strefowe miesięczne imienne honorowane są pociągach uruchamianych przez Spółkę „POLREGIO” S.A.

**Obszar obowiązywania oferty „Taryfa Sądecka” oraz czas ważności biletów**

Numer strefy	Obszar obowiązywania: Bilet obowiązuje na obszarze Miasta Nowego Sącza oraz na odcinku:	Czas ważności Bilet strefowy czasowy	Czas ważności Bilet strefowy miesięczny imienny
I-S	Nowy Sącz Jamnica - Barcice	60 minut	okres jednego miesiąca, np. od 14 maja do 13 czerwca; od 1 października do 31 października
II-S	Nowy Sącz Jamnica - Piwniczna	90 minut	
III-S	Nowy Sącz Jamnica - Andrzejówka	90 minut	
IV-S	Nowy Sącz Jamnica – Krynica Zdrój	120 minut	
V-S	Nowy Sącz Biegonice - Ptaszkowa	60 minut	
VI-S	Nowy Sącz Biegonice – Stróże	90 minut	

**Cennik dla biletów strefowych czasowych**

Numer strefy	Obszar obowiązywania Bilet obowiązuje na obszarze Miasta Nowego Sącza oraz na odcinku:		Bilet strefowy czasowy								
			Czas ważności (min)	Cena brutto w złotych							
				N	33%	37%	49%	51%	78%	93%	95%
I-S	Nowy Sącz Jamnica	Barcice	60	<b>7,00</b>	4,69	4,41	3,57	3,43	1,54	0,49	0,35
II-S	Nowy Sącz Jamnica	Piwniczna	90	<b>7,50</b>	5,02	4,72	3,82	3,67	1,65	0,52	0,37
III-S	Nowy Sącz Jamnica	Andrzejówka	90	<b>9,00</b>	6,03	5,67	4,59	4,41	1,98	0,63	0,45
IV-S	Nowy Sącz Jamnica	Krynica Zdrój	120	<b>10,00</b>	6,70	6,30	5,10	4,90	2,20	0,70	0,50
V-S	Nowy Sącz Biegonice	Ptaszkowa	60	<b>7,00</b>	4,69	4,41	3,57	3,43	1,54	0,49	0,35
VI-S	Nowy Sącz Biegonice	Stróże	90	<b>8,50</b>	5,69	5,35	4,33	4,16	1,87	0,59	0,42

*Dodatkowo obowiązuje ulga ustawowa 100%*

## Cennik dla biletów strefowych miesięcznych imiennych

Numer strefy	Obszar obowiązywania Bilet obowiązuje na obszarze Miasta Nowego Sącza oraz na odcinku:		Bilet strefowy miesięczny imienny						
			Cena brutto w złotych						
			N	33%	37%	49%	51%	78%	93%
I-S	Nowy Sącz Jamnica	Barcice	152,00	101,84	95,76	77,52	74,48	33,44	10,64
II-S	Nowy Sącz Jamnica	Piwniczna	166,00	111,22	104,58	84,66	81,34	36,52	11,62
III-S	Nowy Sącz Jamnica	Andrzejówka	200,00	134,00	126,00	102,00	98,00	44,00	14,00
IV-S	Nowy Sącz Jamnica	Krynica Zdrój	235,00	157,45	148,05	119,85	115,15	51,70	16,45
V-S	Nowy Sącz Biegonice	Ptaszkowa	155,00	103,85	97,65	79,05	75,95	34,10	10,85
VI-S	Nowy Sącz Biegonice	Stróże	193,00	129,31	121,59	98,43	94,57	42,46	13,51

## Wzór biletu strefowego czasowego sprzedawanego przez „Koleje Małopolskie” sp. z o.o.

UNICARD SA, NIP: 676-00-77-394  
30-417 KRAKÓW, UL. ZAKOPIAŃSKA 162

BILET JO 33704540 NORMAL. : 1  
(060) Bilet strefowy czasowy ULG. : 0  
Wyjazd dnia 09-03-2022  
Ważny 60 min. od 10:20 do 11:20

POC.O, KL.2 KM:---


Bilet ważny w strefie I-S  
(odcinek Nowy Sącz Jamnica - Barcice)

Przewoźnik: Opiata za przejazd PLN \*\*7,00  
Koleje  
Małopolskie

RAZEM DO ZAPŁATY PLN \*\* 7,00  
w tym PTU 8% PLN 0,52

Nr służbowy: 30001 Dyżur: 001  
Wydano w pociągu nr: 33125  
Data wydania: 09-03-2022 10:20  
Kasa Konduktorska (001): Kraków Gł. Wydruk: 001

„Taryfa Sąddecka”  
Bilet jest potwierdzeniem nabycia uprawnienia  
do przejazdów autobusami MPK sp. z o.o. w Nowym  
Sączu.



1011721764156741179